



(CU PREA'NALTA VOË.)

GAZETA

DE

TRANSILVANIA.

БРАШОВ

Nro. 4.

2. Aprilis 1838.

Transilvania. — Viena. — Царя-Ромъненскъ. — Рѣсія. — Амщійнцаря.

ТРАНСИЛВАНІА.

CIVIS 1. Apr. An 8rmarca Pre'nalta 8rmarca Rescript: prin care sa8 hotzrajt ka zioa a 31-le Martie. sz fie termin8 (ofjrwit8) Dieti din Ardiaal; 8r sa8 cin8t Cacia ce ma' depre 8rmz.

8rncz ce Stat8riale ad8nate a8 f8k8t de 8ire Anzactatei K. G8bernii prin Dep8taui, k8mkz ar fi toci ad8naui, 8i gata de a pri-mi k8 cin8tia ce ma' kz8t8t8 pre Anzactia Ca prea strzawit8a Domn Arxid8kz 8i K. Prin-cipaal Komisar, a8estaw Anz. K. Komisar An-8iincat 8i petrek8t de Mz88arele Anz. K. G8bernii, sa8 d8c la Galon8a (saal8) 8nde sz cine8 Dieta, 8i Ant8r8na Anleont8 toci k8 o 88r8 ia8 strigat de ma' m8late ori Vi-cat (sz trziaskz.)

Deui 88ind8sz Anz. Ca an tron sa8 mila8t8v8t a vesti 88r8wit8a Dieti prin 8r-mztoria kztr8 88ceaskz Ad8nare f8k8ta k8-v8ntare:

„Pre Onorate8or Stat8ri! Da Dieta a-8e8ta dep8ind 88r8m8nt8a Kredinui, din An8e8t aui ar8tat datornika 8888nere kz-tr8 Pre'nalta Amzrat 8i Domnit8ri8a Cz8ri a8e8ia F8RDINAND le, 8i de8kiz8n-d8sz Dieta din nemz8uinita An88rare a Anz. Sa8e aui a88t K8mp (pri8ej) d8ncz dorire8a ini8i a l8a An8inte, n8n8ma' ale8ere8a de-re-gztoril8or diplo8atice 8el8or ma' de f88nt8e, 8i 8i tre888incz8le 8ele de 88ce, d8ncz k8m 88ncz 8i An8e8e88a Pre. Anz. Amz8r8-te8i propozicui 8i a8 leui8or Cz8ri.

Maestatia Ca ale88nd8mz pre mine An-lok8a Anz. Per8oni Sa8e de pl8nip8ten8iaal Komisar, ma8 f8k8t sz v8a k8 88ki pre8gata a Domni8or voa8tre ini8mz, k8 care toci An-tr'8n k88et 8i Ant'8n 88na aui dep8e 88i8-n8it8a 88maui8, d8ncz pi8da strz8mo8il8or d8voa8tre. Ad88ere8a aminte a8e8i zii8i care An-ini8a noa8tr8 at8t888ora ve8nikz 8a r8m8ne k8 at8ta ma' 88rt8e aui a8t8z o An8e8k. k8 k8t prin a8e8ta re8i8ioz8 Cz8r88monie, sz str8ncz 8i ma' tare legz88ra care 88te Ant8re pre 88n8a Monar8 8i Ant8re preono-rat8le Stat8ri a 8el8or trei Naui8 din a8e8t Mare Prin8ipat, 8i sz r8d8i8ineaz8 ma' tare, Constituti (88r8nd88ial8) Cz8ri 8i 88ne8e de 88ce, a 8r8mztoril8or. —

An timp de 11 d8ni, d88. Preon. Sta-t8ri, l888nd de o parte tre88le fami8ii 88r-n88aui k88rine k8 altz, de8k8t n8ma' k8 88r-8e8taria 8i n8neria An l8krare Pre Mila88ti-8el8or Propozicui 8i a alt8or l8kr88ri de a8e8te legate. An8m v8 veui Ant88ar8e iar888 la 88i8n88ite8le de8regztorii 8i An 88n8 fa-mi8iil8or Domni8or voa8tre de 8'8z ce Anz. Ca Maestate prin Mila8888a sz8 Rescript sa8 An88rat a por8nci, ka An zioa de a8t8zi sz ce ter88inez8 8i sz ce An88e Dieta a-8e8ta. An8m dar8 d8ncz Ant88 8rmaria ma' 88e l88dat888i An8. Rescript An8ideria Dieti 8am vesti8, n8mi r8m8ne, de8k8t a ad88e Maest. Sa8e ve8nikz m888z88ire pent888ra8ia, 8i An8redin8are8a care mi88 ar8tat 88ind8mz K. Pl8n. Komisar, 8i k8 a8e8ta d8nd8mz

прілеж де а петрече маї мѣлат тїмї антрѣ а-
часта фрѣмоасѣ Царѣ, шї деа кѣноаше пе аз-
кѣиторї єї маї де апроаше. Адѣчерїа амїнте
ачешї анподовїте Царї шї а азкѣиторїлор єї,
нѣ сѣ ва вешезї нїчї одатѣ ан пептѣл мѣѣ
шї єѣ, ѣна дореск, ка шї кредїнчощї арде-
ленї, сѣ нѣмѣ дѣ єїтѣрї:

Да ачастѣ кѣвжнтаре аѣ рѣспѣнс вѣѣл. Са
домнѣл К. Гѣвернатор Гроф Корнїѣ ан ѣр-
мѣиторїѣл модрѣ:

Пре'нѣлцате шї Пре Стрѣлѣчїте К. Прїнѣ
ал ѣвстрїї Арѣїадѣкѣ, Пленїп. Комїсарї Домнѣл
Пре'ндѣрате!

Преѣм ачест Прїнѣпат ал Ардїалѣлї,
дїн Пронїа Дѣмнезїаскѣ аѣ фост сѣпѣс де
о сѣмѣ де анї анкоаче тот сѣпт ачест фелїѣ
де Регенїї дїн Каѣа Ампретїаска а ѣвстрїї,
карїї дѣрѣїї фїїнд кѣ пїетате, дрептате, шї
анѣлѣпчѣне, пѣнеа стрѣлѣчїреа тронѣлї лор
антрѣ анантареа бїнелї де обїе, аверѣа
лор антрѣ ферїчїреа Попорѣлор Салѣ, тѣрїа
Ампрѣїї лор антрѣ сфїнѣенїа шї невѣтѣ-
марїа леїлор; аша шї ної кѣноашем кѣ че
маї марѣ мѣлѣмїтѣ, кѣ антрѣ Маѣстѣа Са
Преамїлостївѣл нострѣ Ампрѣрат шї Домнїтор'
Фѣрдїнанд I-ле ам кѣїїгат ѣн асѣ фелїѣ
де Краї а Царї карѣле ан тоатѣ зїлѣле, вѣр-
сѣнд прѣстѣ ної мѣлѣїме де фачерї де бїне,
не дѣ дїн дѣстѣл сѣ анѣлѣпѣем кѣт де марѣ
єстѣ пѣрїнѣаска лѣї драгостѣ кѣтрѣ ної, кѣт
де некѣрмѣтѣ єстѣ ангрїжїрїа лѣї дѣспре ан-
нантареа мѣнтѣрї шї ферїчїрї ностре; тот а-
часта сѣ веде апрїат дїн нѣнѣмѣратѣле єѣ-
нѣтѣїї кѣ карѣ аѣ ѣмерїт пре ачест М. Ппат.
дѣкѣнд аѣ прїне ан дѣскїса са дрепта фрѣ-
нѣл окѣрмѣрї латѣї Салѣ Ампрѣїї, шї дїн
анѣлѣпѣтеле Орендѣлї спре єѣна антѣрїре вѣ-
кїлор ностре Конѣїтѣїї кѣ карѣ нѣнѣетат сѣѣ
кѣпрїне дѣндѣне прїн ачѣаста нѣндѣїтѣ до-
вадѣ кѣ Маѣстѣтеа Са мѣнтѣрїеа шї норо-
чїреа Са нѣ шї о пѣне антралѣта дѣкѣт
ан мѣнтѣрїеа шї ферїчїреа кредїнчощїлор сѣї
сѣпѣшї.

Нѣї дѣстѣл кѣ ачѣстѣа, Анѣл. Са. Маѣст.
шї прїн ачѣа шаѣ арѣтат мїла шї єѣна Са
воїнѣ кѣтрѣ ачѣст М. Ппат., кѣ андатѣ
че лѣѣ єртат стѣрїле ампрѣжѣр аѣ кемат
преамѣлат Оноратѣле Статѣрї алѣ ачѣстѣї Прїн-
ѣпат, ла ачастѣ атѣтї солѣнѣ, кѣт шї вѣ-
стїтѣ Дїѣтѣ, ка сѣ се сѣѣтѣїаскѣ дѣспре бї-
неа де обїе ал патрїї арѣтѣндѣне кѣ Маѣ-
стѣтѣї Салѣ ачѣа калѣ спре анантареа бїне-
лї комѣн (де обїе) єї плаче маї таре, карѣ
дїн анѣлѣсѣл а тот попорѣл сѣ гѣсѣше
маї сїгѣрѣ. Іар маї пре ѣрмѣ авем деа мѣл-
ѣмї пѣрїнѣешї пѣртѣрї де грїжѣ Мтї. Салѣ
шї пентрѣ кѣ сѣѣ мїлостївїт ала рѣпаос ос-
тенїтелор ностре дѣхѣрї, слобозїндѣне анѣ
антоарѣ фїешѣкарѣ ла фамїліа Са дѣпѣ че ам

петрѣкѣт маї мѣлат де 11 лѣнї, дѣпрїнѣїм-
дѣне кѣ сѣнѣгѣр обїешїле трѣбї алѣ Царї.
Пентрѣ ачѣстѣа марї шї нѣнѣмератѣ фачерї
де бїне вом фї рѣгѣторї тотдѣлѣна кѣтрѣ
М. Дѣмнезѣс пентрѣ лѣнѣїреа сѣнѣтѣїї Мтї.
Салѣ, шї дѣодатѣ пре ѣмїлїт не рѣгѣм де
В. Анѣл. Та, ка сѣ те андѣрї а ачѣерне ла
пре сфїнтѣле пїчѣаре а Маѣстѣтї Салѣ мѣлѣѣ-
мїта нострѣ, пентрѣ пѣрїнѣеаска рѣвнѣ че
аратѣ шї тотдѣлѣна аѣ арѣтат спре анантаре-
реа бїнелїї комѣн. Дѣнѣгѣ ачѣстѣ адѣѣгѣм анѣѣ
шї сфїнта фѣгѣдѣїнѣѣ, кѣмѣкѣ преѣм пѣнѣ
дѣм аша шї де лїчї анантѣ, вом фї кѣ
некѣрмѣтѣ кредїнѣ преа аскѣатѣторї сѣ-
пѣшї, прїн карѣ невѣтѣмѣтѣ кредїнѣ шї прїн
нефѣїарнїка драгостѣ кѣтрѣ Патрїа нострѣ
нѣдѣшѣдїм кѣ не вом фаче вреднїчї де Гра-
їїа Анѣл. Салѣ ка шї стѣрѣмощї нощрїї. Шї
прїн ачѣеа аѣ арѣтат Мтѣа Са стѣторнїка
ангрїжїре дѣспре ачѣст М. Ппат кѣ сѣѣ мї-
лостївїт пре Анѣл. Та атѣ рѣндѣї ла ачѣаста
Дїѣтѣ ан локѣл аналѣтї Салѣ Персѣне де Пѣ-
нїпѣтенїїал К. Комїсарї.

Да анѣпѣтѣ ачѣстї Дїѣтѣ ам фост ачѣер-
нѣт ѣмїлїта рогарѣ ка сѣ те мїлостївѣшї
анѣ дѣрѣї кѣ мїла шї єѣнѣвоїреа Анѣл. Талѣ
карѣ нїлїаї шї арѣтат тотдѣлѣна ан кѣрѣрїа
ачѣшї адѣнѣрї обїешї.

Кѣнд прївїм ла анѣлѣпѣчѣнеа кѣ карѣ тїаї
андѣрат ан. Та атѣ сѣлї сѣ цїї невѣтѣмѣтѣ
анпрѣмѣтѣта легѣтѣрѣ а кредїнѣї антрѣ Мо-
нарѣ, шї Царѣ, шї сѣ пѣї ла рѣндѣїалѣ лѣ-
крѣрїле ностре; Кѣнд не адѣчем амїнте
де нѣнтѣрѣїерїа кѣ карѣ сѣ ачѣернїа чѣерїле
ностре анантѣ Пре Анѣл. Трон; кѣнд гѣн-
дїм ла їнїма че гата, кѣ карѣ, К. Анѣїа Та
дѣкѣлатї ѣмїлїтелѣ ностре рѣгѣѣнї, нѣ пѣ-
тем сѣїї адѣчем дїн дѣстѣлѣ мѣлѣѣмїтѣ, пентрѣ
марїнїмїтѣтїа ѣмїлїрїа, оменїа, пентрѣ
кѣтрѣ фїешкарѣ арѣтѣта єѣнѣтѣте, шї пентрѣ
тоатѣ ачѣле рѣре вѣртѣїї шї вреднїчїї, карѣ
кѣрѣ дїн нѣдѣшѣртѣтѣл їѣвор ал їѣвїрї де
оменїре че фѣнтѣнѣше некѣрмѣт ан їнїма ан.
Талѣ. Ної нѣдѣшѣдїм кѣ анкредїнѣаре фер-
вїнѣте кѣ шї лѣкрѣрїле че лїам сѣѣвѣршїт ан
Дїѣтѣ сѣпт окѣрмѣрїе Анѣїї Талѣ прїн преа
пѣтернїка Анѣїї Талѣ мїшлѣчїре, вор аѣнѣнѣ
ла ферїчїта шї мѣлѣ дорїта цїнтѣ.

Не рѣгѣм ка шї де ачї ан коло сѣ
те мїлостївѣшї анѣ дѣрѣї нѣдѣ Стѣтѣрїлор
Ардеалѣлї некѣрмѣта Граїїе шї пѣтернїкѣл
їavor ал Анѣл. Талѣ, ан ної нїчї одатѣ нѣ
сѣ ва рѣчї адѣчерїа амїнте а преїїозѣї Анѣл.
Талѣ ан мїшлѣкѣл нострѣ петрѣчѣрї. Шї лѣ-
сѣнд ан ѣрмарїа Анѣлѣтї Ампрѣрѣтѣшї по-
рѣнчї, локѣл обїешї нощре адѣнѣрї, анѣлѣ-
ѣм фервїнѣїї рѣгѣѣнї кѣтрѣ преѣнѣл Дѣм-
незѣс ка сѣ сѣ мїлостївѣаскѣ аїїне ан стѣтор-
нїкѣ шї некѣлѣтїтѣ ферїчїре, пре а тот єѣ-

нѣла нострѣ Монарху, ѡбѣта нострѣ Патріе ші пре Анзаліа Та, Стрѣлачїте Прїнцѣле.

Дѣлѣ тоате ачешіа Анал. Са Архіаѣкѣ ФВРДІАНД А' СЕТВ Анпресѣрат де Мѣдѣларі К. Гѣвернїи шї Антїмпнат кѣ стрїгѣріле vivat, аѣ ешіт дїн Галонѣ Дїетї шї саѣ Анторс ла Палацѣа сѣѣ. Дѣлѣ алкѣтѣрїеа шї Антѣрїеа Протоколѣаѣї Сесїї де пре ѣрмѣ, Д. Презїдентѣ Статѣрїлор Бар. Францї Кеменї, цїнѣ кѣтрѣ Статѣрїле адѣнате, о вѣрѣктїасѣ кѣвѣнтаре де деспѣрїѣре. Рѣспѣндерїа ла ачеаста Ораціе, дїн Коїнцѣлеерїа Статѣрїлор саѣ Анкредїнцат Д. Протонотарїс de Földvárї. Дѣлѣ ачааста лѣкѣнд Галонѣа де Дїетѣ. Саѣ дѣс сѣѣт поваца Презїдентѣаѣї де Статѣрї тоцї ла Палацѣа Анзалїї Гале, пентрѣ Яѣденцѣ де деспѣрїѣре.

Кѣ ачестіа лѣзрѣ сѣѣршїт лѣкрѣрїле Дїетї ачешіа.

Белград 3. Апр. Аншїнцѣрї прївате дела Белград не вестекс кѣмкѣ Анзалїа Са Архка ФВРДІАНД Ананте де амїазї ла подала Марошѣаѣї, фѣ, де кѣтрѣ Дерегѣторїї М. Комїтат Ялаа де жос, Оффїціалї П. М. Міліції шї де кѣтрѣ П. Лѣа. В. Магістрат дїн Белград, Антре сѣнѣтеле тѣнѣрїлор шї пре вестѣле стрїгѣрї а мѣлцїмі попорѣаѣї, кѣ маре кѣвїнцѣ шї помпѣ Антїмпнат, де ачї лѣѣ петрекѣт кѣ тоцї пѣнѣ ла четатеа Белград, ѣнде саѣ мїлостївїт ла Врсел. Са: Д. Впїскоп а Ардеалѣаѣї асѣ скоборї, ачї е помпосѣ магѣ пентрѣ маї мѣлате де 60 де перголане фѣ гѣтїтѣ, каре саѣ сѣѣршїт кѣ Анкїнѣрї пентрѣ ферїїрїа шї бѣнѣ афларїа Мтї Гале, шї а тоатѣ П. М. Ам. Фамїлії де кѣтрѣ сарѣ аѣ порнїт ла Клѣж.

В І В Н Я.

Де доадорї дѣ, чїн' іѣте дѣ.

Дѣвѣрѣа ачесті зїсѣ сѣ веде апрїат дїн мѣлцїмеа Фѣкѣторїлор де бїне каре аѣ лѣат дѣрере дїн ненорочїрїа пѣгѣвїїлор дїн Пест шї Бѣда. Пре тоцї ачешіа дѣлѣ нѣме аї Аншїра, каре кѣт аѣ дѣрѣт, нѣ не Ангѣаѣе локѣа, дѣстѣа кѣ сѣма Волѣцїлор (канїлор дѣрѣцїї) сѣ сѣе пѣнѣ ла 220,000. Фл. к. м.

Антѣа Мїнїстрѣ де Кѣрте Прїнц Клементс Метернїх спре ажѣторїѣа ненорочїлор дїн Пест шї Бѣда аѣ дат о фѣрѣмоасѣ петречере де 400, де бїлетѣрї, фїешкаре бїлет тѣѣ о 100 Ф. к. м. Сѣма аѣ венїт ла 40,000. — Яфарѣ де ачешіа прїн Андемнѣрї прївате Ан ачеїаш петречере аѣ доѣждїт 34,000. Фл. к. м. (Е. Нїг.)

Антре Вїена шї Јасрїн сѣ гѣтѣше ѣн дрѣм де фїер *) пе каре о аменї пот дѣче мѣрѣѣ.

рїле пѣнѣ ла рѣѣа Рале ѣне сѣ багѣ Ан дѣнѣре Вкспенѣале сѣе ла 12 мїліоане. к. м.

Вїена 24. Мартїе. Аншїнцѣрїле прївате, не сѣнѣ, нѣмѣрѣа тїкѣлошїлор дїн Пест шї Бѣда, каре сѣпт рѣїнеле кѣсілор чѣлор дѣрїмате, шаѣ афлат трїстѣа сѣѣ мормѣнт сѣ фїе кам ла 1,200, іар, пагѣка сѣ фїе прецѣїтѣ ла 70 мїліоане к. м.

Банкѣ Вїенѣз аѣ Анпрѣмѣстат ненорочїлор ачестора 2 мїліоане к. м. сѣпт Хїпотѣка шї Вїзшїа негѣцѣторїлор Вїенѣз, кѣ Інтерет (камѣтѣ) кѣте 2 процент (пѣ сѣтѣ).

Ц А Р Я - Р О М А Н І Я С К Ъ.

ѣн патрїот кореспондент ала нострѣ, каре петрече маї де мѣлцї ані Ан Бѣкѣрешї не скрїе ѣрмѣтоареле: Рѣкѣноѣереа, каре сѣ кѣвїнѣ сѣ о дѣмѣ Інстїтѣтѣрїлор де карантїнѣ шї де сѣнѣтате Ан Romania *) пе цѣрмѣрѣа дѣнѣрїї де асѣнга ашѣзате, прїн каре боала чѣмїї Ан цѣрмѣрѣа дреапїта шї маї Анлонтѣрѣ Ан Тѣрчїа дѣлѣ времї маї мѣлат саѣ маї пѣцїн прѣпѣдїтоаре де ла ачеастѣ Царѣ сѣ депѣртѣ; Інтересѣа ачѣе маре, каре маї деапроане Трансїлванїа шї маї вѣртос Брашовѣа ка о капїталѣ а трѣбїлор негѣцѣторешї Антре вѣнїнатеа цѣрї, дїн фолосѣрїле ачѣеа бїнекѣвѣнтате а Інстїтѣтѣрїлор помѣнїте ле сїмѣте кѣ атѣта маї мѣлат, кѣ кѣт есте ла лѣкѣїторїї сѣї маї проаспѣтѣ адѣчереа амїнте а некаѣѣрїлор, каре ле сѣѣереа маї наїнте кѣ кѣцїба ані, кѣнд пе лѣнѣгѣ тоате кѣ дрепѣтѣа лѣѣдѣтеле мѣсѣрї цїнѣте де к. к. Стѣпѣнїереа аѣстрїакѣ пентрѣ пѣзїреа сѣнѣтѣцїї, тотѣшї Анфрїкошата боала сѣ Анкѣїба ла дѣншїї, пентрѣ кѣ дїн прїчїна лѣпсеї че ера атѣнчї де карантїне, рѣѣа стрѣкѣте Ан Romania дїнкоаче Ан тоате пѣрцїле, Інтересѣа зїсеїѣ, каре Ансѣш прївациї дїн Брашов фѣрѣ Андолаѣа Ан кѣноск, мѣфаче сѣ нѣдѣжѣдѣск, кѣмкѣ Четїторїлор Фоеї ачестіа нѣ ва фї неплѣкѣт лѣкрѣ а кѣноаѣе помѣнїтеле карантїне ромѣнешї маї де апроане. — Ан Romania сѣнт де ачѣеа пе лѣнѣгѣ дѣнѣрѣз 12 іар' Ан Молдова нѣмаї ѣна ла Галац. Чѣле дїн тѣї сѣнт: Брѣїла, Кѣлѣраш, Цїѣрѣїѣ, Олтенїца (нѣ де мѣлат дескїсѣ.) Зїмнїчѣа, Тѣрнѣ, Калафат, Чернец, Ісвоареле, Гѣра Іадоміцїї, Бекет шї Іѣлаѣ. Ачѣесте карантїне сѣнт Ан трѣї пласе Амѣрѣїте, дїн каре чѣле трѣї дїн тѣї нѣмїте сѣ цїнѣ де а 1-а, ѣртѣтоареле чїнчї де а 2-а чѣле дїн ѣрмѣ патрѣ де а 3-їа пласѣ. Амѣрѣїреа ачѣааста есте Антемеатѣ пе ачѣеа, кѣмкѣ карантїнеае дела пласѣ а 1-їа шї а 2-оа прїїмеек тот фѣ-

*) Прїн дрѣм де фїер сѣ Анцѣлѣг огашѣле роатеї каре сѣнт кѣ скокѣрї де фїер Антокмїте, кѣт нѣ іасѣ роата дїн іале.

*) Патрїоцїї де аколо коїнд ашї нѣмї патрїа кѣ о борѣз, зїк ромѣнїе Ан лок де Валлахїе, кѣчї ромѣнїѣ нѣ цїе кѣ чїне порѣкїшї кѣнд аї зїчї Валахїе.

Айа де мърфърі ші де квалторі, іар' челе де а 3-ia н8 пріімеск квалторі чі н8маі мърфърі де ачеле спре черчетаре де контрман, каре сз пот да пентр8 артиколі негџцзтореші де патріе, ші карантіна чєа дін 8рмз н8мџтз Ізлаз сінг8р пентр8 експортацие есте дескїсз. Пе ла тоате лок8ріле, 8нде сжнт ашвзатє карантінеде, ста8 гарнізоане остзшїмеа романеаскз а цзрїі спре пззїреа требзїнчоасз тот ан треї пласе ампзрїцте; тот деодатз есте ашезат пентр8 сїг8ранцз 8н кордон ан лїнте нежнтрєр8мџтз пе цзрм8реа д8нзрїі дела п8нкџла чєа маі дін афарз Болчора ла ешїреа рж8л8ї вогна каре ажнғз Оршова сз карєз ан д8нзре, пхнх ла антрареа Пр8т8л8ї к8 касє м8латє де пазз, ан каре сжнт ржнд8їці кжте 6 фєчорї антрармаці (4 цзранї, 2 осташі.) Дерєгзторїа чєнтралх чєа де кзпетєніє а карантінедор єсте Комїтет8л ан карантіне „ан Бжк8рєшї“ с8кџ прєзїдї8л Мїнїстр8л8ї дін лонтр8; каре ажнғз 8н Цєнерал Інспектор окжрм8їте де Дїрєктор8л чєа марє Кавалєр8л Топлїчєан шї Протомедїк8л Кавалєр8л Хєстїотїс, не да8 чєа маі одїнїтоаре нздєждє к8мкз пе ажнғз не'нчєтатє остєнєалз шї анцєлєапџз прївєрєрє а ачєстор дерєгзторї, анфрїкошатєа вєалла де ч8мз ва фї дєвзртатз дела ачєстє, шї прїн 8рм8ре шї дела цзрїлє вєчїнє пентр8 тотдєа8на.

(Ва 8рма.)

Т Ж Р Ч І Я.

Константинопел 27. Фєвр. Тарїф8л негџцзторєск антре поарта Оттоманїкз *) к8 Франція, Австрїа, Р8сіа,—дєабє са8 анкїєп, прїн ачєст Тарїф Ком8нїкзцілє Комерціалє (негџцзторєшї) фєартє марє лєснїрє добїндєск, каре ар фї шї маі марє, дакз 8нлїтєрє нар чєрє маі грєлє шї маі марї фзгзд8їнцз ка чєлє лалтє п8тєрї. Поарта арє марє їнтерєс де а ананїта негџцзторїа к8 чєлєлалтє стзпжнїрї, пентр8 кз, н8маі аша поатє сз сз п8є ан вїланцз (к8мзпхнз) полїтїка л8ї к8 л8ї Мєхємєд Алї, карє п8нє тот фєлї8 дє пєдєчї анпотрїва Нєгџцзторїї, шї н8 к8цєтз алта дєкжт сз рзсторнє Ампзрзціа Отоманз. Бжтржн8 Мєхємєд пє ажнғз тоатз Анцєпч8нєа н8 прїчєпє, кз маі дєпартє ар мєрцє к8 слєвожзнїа Нєгџцзторїї ка к8 сїстєма дє Монопол **) чє апзєжтоарє к8 карє фєартє тарє ватзмз їнтерєс8рїлє 8нглїтєрї, шї пентр8 ачєа 8нглїтєрєа шї дорєшє ка поарта нїчї антр'8н

кїп сз н8 казз пентр8 кз джнса н8 врє сз шїє дє нїчї 8н Монопол, шї ла капзт тот вєа сз анплїнєаскз вєоїа 8нглїтєрї джнд8ї Фзгзд8їнцзлє чєр8тє. Антрє ачєстє са8 їскат (стїрнїт) к8 Мєхємєд Алї о марє прїчє, карє вїнє тот дїн ф8рїа монополїсм8л8ї. Алї л8 пор8нчїт ка тоатє мзрф8рїлє єнглєзєшї, карє лвє прївїлєжї (слєвожєнїє) сз антрє ан орї карє лїман т8рчєск, дє л8 шї фост пазтїт чє са8 к8вїнїт тот8шї ачєїаш шї ан Кандїа дїн н88 сз сз п8є с8пт вамз. Конс8л8 єнглєзєск дїн Кандїа л8 анцїїнцат пє Лорд Пожомбї. Ачєстз фапџз л8ї Мєхємєд Лорд Пожомбї о сокотєшє дє 'налџз полїтїкз, іарз Поарта к8 манїє прївєшє, дє ора чє сїмцєшє к8мкз прїн ачєстє Мєхємєд Алї в8цєтз, сзш скоатз провїнцзлє салє дєс8пт Скїптр8 Порцї, іар н8 атжтє пентр8 банї. Лорд Пожомбї л8 фзк8т андатз паш8рїлє к8вїнчєасз ла Портз, шї л8 анцїїнцат прє Конс8л8л дєаа Кандїа ка нїчї антр'8н кїп сз н8 пазтїалкз вєама чє о чєрє Мєхємєд Алї, ачєстє прїчє аша тарє л8 амєстєкат л8к8р8рїлє кжт н8ї к8 п8тїнцз ка ан врємє чєвє андєл8нгатз сз маі цїє м8лат аша. Ачєстє о сїмцєшє шї Мєхємєд Алї, чє сз вєдє дє аколо, кз л8 пор8нчїт сз сз факз ан Сїрїа Конскрїпцїє дє н88, 8нє дїнтр' о с8тз дє с8флєтє сз сз іає ан Стат8л мїлїтарї8 13. їндївїд8рї. ан м8латє лок8рї джк8їторїї н88 в8рт сз сз с8ч8дє ачєшї пор8нчї, шї са8 ск8лат анпотрїва тр8нєлор л8ї Мєхємєд, карє ка сзш' маі лзцзаскз остєа, марє тїрзнїє арзџтз, шї лк8м іарзш ан Сїрїа м8лат сжнцє трєкє сз вєрсє, ка сзшї амплїнєаскз план8л. Сєрасїєр Саїд Паша, ан марє граєкз са8 л8с ла Асїа шї н8 сз шїє дє чє ф8 трїмїс.

Франкф8рт ла Мєн8 28. Фєвр. Ам лвз анцїїнцєа, к8мкз зїоа сокотєлєлор дє атџзї єстє іарз 8н трї8мф, о рєк8нєащєрє н88 пентр8 кредїт8л Австрїєї, дєк8мвє адєкз дїн старєа чєа рїдїкатз а єфєкт8рїлор Стат8л8ї сз поатє анкєєа ла старєа анфлорїтоарє алє ачєлорєа. Анкрєдїнцарєа, карє сз дз окжрм8їрєї фїнанціалє австрїачє стз пє дої стжлпї (кол8мнє) нєклзтїці: Ржнд шї нє'нчєтарє. Аша анфлорєшє кредїт8л Стат8л8ї пє чємєї8 є8н.

Варна чєа грєа шї андєл8нгатз ан Цєрманїа н8 м8лат л8 амлєдєкат к8рєс8л негџцзторїї; кзчї дє л8 шї фост ангєцатє а пєлє шї канал8рїлє пентр8 коржкїєрє, дєр ззпада чєа марє л8 фзк8т др8м8рї є8нє дє салїє. ан мїн8т8л ачєстє прод8кџт8рїлє єкєномїчє монтанїстїчє л8 кз8тарє маі марє.

*) Пїн поартз анцзлєцєм Ампзрзціа т8рчєаскз.
**) сїстєма дє монопол сз зїчє, кжн д чїнєвєа н8маї сїнг8р врє сз аїєз прївєаєц (слєвожєнїє,) дє негџцзторїє.